

GEMEINDE GSIES
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI VALLE DI CASIES
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHRZEIT - ORE

29.04.2025

14:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.
Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti questa Giunta Comunale.

Sono presenti:

		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Fernzugang teil Mod. remoto
Bürgermeister - Sindaco	Paul SCHWINGSHACKL			
Vizebürgermeister - Vicesindaco	Michael TASCHLER			
Gemeindereferent - Assessore	Andreas PRAMSTRALLER			
Gemeindereferentin - Assessore	Katja SCHUSTER			

Schriftführer: die Gemeindesekretärin Frau

Segretario: la Segretaria comunale Signora

Kathrin GUTWENGER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Paul SCHWINGSHACKL

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperto la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Wohnbauzone C1 - Erweiterungszone "Bircha" - Anpassung des Honorars für die Erstellung des Einreich- und Ausführungsprojektes und Sicherheitskoordinierung in der Planungsphase sowie für die Bauleitung, Abrechnung und Sicherheitskoordinierung in der Ausführungsphase an die Baukanzlei Sulzenbacher & Partner aus Bruneck

Zona residenziale C1 - Zona di espansione "Bircha" - Adeguamento del compenso per l'elaborazione del progetto definitivo ed esecutivo e per la coordinazione di sicurezza nella fase di progettazione e per la direzione dei lavori, il rendiconto finale e la coordinazione di sicurezza nella fase di esecuzione allo studio "Baukanzlei Sulzenbacher & Partner" di Brunico

CUP: I75G24000020005

CIG: B6AA62B7DA

X	unverzüglich vollstreckbar immediatamente eseguibile
---	---

Betreff: Wohnbauzone C1 - Erweiterungszone "Bircha" - Anpassung des Honorars für die Erstellung des Einreich- und Ausführungsprojektes und Sicherheitskoordinierung in der Planungsphase sowie für die Bauleitung, Abrechnung und Sicherheitskoordinierung in der Ausführungsphase an die Baukanzlei Sulzenbacher & Partner aus Bruneck

Vorausgeschickt, dass mit eigenem Beschluss Nr. 426 vom 29.11.2022 die Baukanzlei Sulzenbacher & Partner aus Bruneck mit der Erstellung des Einreich- und Ausführungsprojektes "Wohnbauzone C1 - Erweiterungszone "Bircha" - Primäre Erschließungsanlagen" und Sicherheitskoordinierung in der Planungsphase sowie für die Bauleitung, Abrechnung und Sicherheitskoordinierung in der Ausführungsphase beauftragt wurde.

Festgestellt, dass die Gemeinde Gsies beabsichtigt, die im Betreff genannte Leistung zu beauftragen, da laut Ausführungsprojekt „Wohnbauzone C1 - Erweiterungszone "Bircha", ausgearbeitet von der Baukanzlei Sulzenbacher & Partner aus Bruneck, die geschätzten Kosten für Arbeiten von 15.077,50 Euro auf 149.949,57 Euro gestiegen sind, weshalb die Baukanzlei, um eine Honoraranpassung angesucht hat.

Nach Einsichtnahme in das Angebot der Firma Baukanzlei Sulzenbacher & Partner aus Bruneck, eingegangen über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen am 24.04.2025, mit welchem für die oben genannte Leistung ein Betrag von 14.858,84 Euro, (zzgl. 4% Fürsorgebeiträge und 22 % MwSt.) verlangt wird;

Nach Einsichtnahme in das GVD vom 31. März 2023, Nr. 36 und in das LG vom 17. Dezember 2015, Nr. 16;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument 2025-2027 (DUP) und in den Haushaltsvoranschlag 2025, genehmigt mit Gemeinderatsbeschlüssen Nr. 37 und Nr. 38 vom 17.12.2024, rechtskräftig;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung, sowie in die geltende Gemeindeordnung und in die geltende Satzung dieser Verwaltung;

Nach Einsichtnahme in die Gutachten, welche im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes abgegeben wurden:

Oggetto: Zona residenziale C1 - Zona di espansione "Bircha" - Adeguamento del compenso per l'elaborazione del progetto definitivo ed esecutivo e per la coordinazione di sicurezza nella fase di progettazione e per la direzione dei lavori, il rendiconto finale e la coordinazione di sicurezza nella fase di esecuzione allo studio "Baukanzlei Sulzenbacher & Partner" di Brunico

Premesso che con propria delibera n. 426 d.d. 29.11.2022 lo studio "Baukanzlei Sulzenbacher & Partner" di Brunico è stato incaricato con l'elaborazione del progetto definitivo ed esecutivo "Zona residenziale C1 - Zona di espansione "Bircha" - Opere di urbanizzazione primaria" e per la coordinazione di sicurezza nella fase di progettazione e per la direzione dei lavori, il rendiconto finale e la coordinazione di sicurezza nella fase di esecuzione.

Constatato che il Comune di Valle di Casies intende appaltare la prestazione indicata in oggetto, in quanto a fronte del progetto esecutivo "Zona residenziale C1 - Zona di espansione "Bircha", elaborato dallo studio "Baukanzlei Sulzenbacher & Partner" di Brunico, i costi preventivati per i lavori sono aumentati da Euro 15.077,50 a Euro 149.949,57, motivo per cui lo studio ha richiesto un adeguamento del compenso.

Vista l'offerta dello studio "Baukanzlei Sulzenbacher & Partner" di Brunico, presentata tramite il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano in data 24.04.2025, con la quale per la prestazione suddetta viene chiesto un importo pari a Euro 14.858,84 (più 4% contributi previdenziali e IVA del 22%);

Visto il Dlgs 31 marzo 2023, n. 36 e la LP 17 dicembre 2015, n. 16; (di seguito "Codice degli appalti");

Visto il documento unico di programmazione 2025-2027 ed il bilancio di previsione 2025, approvati rispettivamente con deliberazioni del Consiglio comunale n. 37 e n. 38 del 17.12.2024, già esecutive;

Visti il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente nonché l'ordinamento dei Comuni vigente e lo statuto vigente di questa amministrazione;

Visti i pareri espressi ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente, relativi all'oggetto da trattare:

hinsichtlich der **fachlichen**
Ordnungsmäßigkeit:

Positiv - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes *Kathrin Gutwenger*, am 29.04.2025, Prot.Nr. 0008478 mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. K7pvMINWMX7z6h3P86xaTy+UqOTpg6RsJW4C4fC9KHc=;

hinsichtlich der **buchhalterischen**
Ordnungsmäßigkeit:

in ordine alla **regolarità**
tecnico-amministrativa:

Positivo - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio *Kathrin Gutwenger*, in data 29.04.2025, n. prot. 0008478 con impronta digitale n. K7pvMINWMX7z6h3P86xaTy+UqOTpg6RsJW4C4fC9KHc=;

in ordine alla **regolarità**
contabile:

Positiv - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes *Werner Burger*, am 28.04.2025, Prot.Nr. 0008400 mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. *pujklXJWM738wLCUEg0BNdQN5M73ekf5CODcZ6zEe+Q=*;

beschließt
der Gemeindevausschuss
einstimmig,

1. der Baukanzlei Sulzenbacher & Partner mit Sitz in Bruneck, Goethestraße Nr. 13/d, MwSt.- und St.Nr. 02568310219, eine Anpassung des Honorars betreffend den Auftrag zur Erstellung des Einreich- und Ausführungsprojektes und Sicherheitskoordinierung in der Planungsphase sowie für die Bauleitung, Abrechnung und Sicherheitskoordinierung in der Ausführungsphase betreffend die Erschließungsarbeiten in der Wohnbauzone C1 - Erweiterungszone "Bircha" in Pichl, aufgrund des Angebotes, eingegangen über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen am 24.04.2025, gegen Bezahlung einer Gesamtsumme von insgesamt 14.858,84 Euro, (zzgl. 4% Fürsorgebeiträge und 22 % MwSt.) zu gewähren;
2. Die Vertragsunterlagen zu genehmigen, die integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die wesentlichen Bedingungen enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Zuschlagsempfänger regeln.
3. Paul Schwingshackl, in der Eigenschaft als Bürgermeister, zu beauftragen und zu ermächtigen diesen Vertrag zu unterzeichnen.
4. Den entsprechenden Vertrag in elektronischer Form mittels Austausches von Handelskorrespondenz abzuschließen.
5. Festzuhalten, dass Kathrin Gutwenger der/die einzige Projektverantwortliche für die Abwicklung des Auftrages ist.
6. Die Ausgabe in Höhe von **18.852,89 Euro** gemäß nachstehender Übersicht zu verpflichten:

<i>Verpflichtung Nr. / Jahr impegn n. / anno</i>	<i>Kapitel / Artikel capitolo / articolo</i>	<i>Kompetenzjahr / anno di competenza</i>	<i>Betrag importo</i>
273/2025	08022.02.10900 9	2025	18.852,89 €

7. Festgehalten, dass nach überprüfter Leistungserbringung die Liquidierung ohne weitere Verwaltungsmaßnahme innerhalb der vorliegenden Ausgabenverpflichtung vorgenommen wird. In diesem Sinne werden die entsprechenden Rechnungen liquidiert, nachdem die Kontrolle der Ordnungsmäßigkeit der Leistung und die Ausstellung der Zahlungsanweisung erfolgt ist.
8. Mit der Unterzeichnung bzw. Genehmigung der vorliegenden Maßnahme wird das Nichtbestehen von Interessenkonflikten gemäß Art. 6-bis G. 241/1990 und gemäß Art. 12/bis L.G. 17/1993 bestätigt.

Positivo - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio *Werner Burger*, in data 28.04.2025, n. prot. 0008400 con impronta digitale n. *pujklXJWM738wLCUEg0BNdQN5M73ekf5CODcZ6zEe+Q=*;

la Giunta comunale
delibera
unanimemente

1. di approvare un adeguamento del compenso allo studio "Baukanzlei Sulzenbacher & Partner" con sede a Brunico, via Goethe n. 13/d, part.IVA e cod.fisc. 02568310219, relativo all'incarico per l'elaborazione del progetto definitivo ed esecutivo e per la coordinazione di sicurezza nella fase di progettazione e per la direzione dei lavori, il rendiconto finale e la coordinazione di sicurezza nella fase di esecuzione relativo alle opere di urbanizzazione nella zona residenziale C1 - Zona di espansione "Bircha" a Colle, in base all'offerta, presentata tramite il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano in data 24.04.2025, e dietro un pagamento di una somma complessiva di Euro 14.858,84 (più 4% contributi previdenziali e IVA del 22%);
2. Di approvare la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni essenziali che disciplinano il rapporto contrattuale con l'aggiudicatario.
3. Di incaricare e autorizzare Paul Schwingshackl in qualità di Sindaco a firmare il contratto in oggetto.
4. Di stipulare il relativo contratto in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza.
5. Di dare atto che Kathrin Gutwenger è il/la responsabile unico del progetto per lo svolgimento dell'incarico.
6. Di impegnare la spesa complessiva di **Euro 18.852,89** come risulta dalla seguente tabella:

7. Constatato che successivamente alla verifica della regolare esecuzione della prestazione, si procederà alla liquidazione senza necessità di ulteriore provvedimento, nei limiti comunque dell'impegno di cui al presente atto. Pertanto le rispettive fatture saranno liquidate solo dopo la verifica della regolare prestazione e l'emissione del mandato di pagamento.
8. Con la sottoscrizione ovvero approvazione di questo provvedimento si attesta l'assenza di conflitti di interesse ai sensi dell'art. 6-bis della L. 241/1990 ed ai sensi dell'art. 12/bis della LP 22 17/1993.

9. Dieser Beschluss wird mit einer weiteren Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im Sinne von Artikels 183 Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, für unverzüglich vollstreckbar erklärt, um den Auftrag unverzüglich erteilen zu können.
9. Si dichiara, con ulteriore votazione unanimemente espressa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, al fine di poter affidare celermente l'incarico.

(KG/KA)

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Vorsitzende
Il Presidente

Paul SCHWINGSHACKL



Letto, confermato e sottoscritto

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale

Kathrin GUTWENGER

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung an der Amtstafel der Gemeinde Einspruch an den Gemeindevorschuss einbringen. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann Rekurs beim Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - eingereicht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Das Original dieses Dokuments wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Gsies im Sinne des Art. 22 des CAD aufbewahrt.

Der gegenständliche Beschluss wird für 10 aufeinanderfolgende Tage vom 01.05.2025 an der digitalen Amtstafel dieser Gemeinde veröffentlicht.

Avverso la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione all'albo comunale. Entro 60 giorni dalla data della sua esecutività può essere presentato ricorso presso il tribunale amministrativo regionale - Sezione Autonoma di Bolzano.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

L'originale del presente documento è conservato negli archivi informatici del Comune di Valle di Casies ai sensi dell'art 22 del CAD.

La presente delibera viene pubblicata per 10 giorni consecutivi dal 01.05.2025 all'Albo Pretorio digitale di questo comune.